



ASSESSMENT and  
QUALIFICATIONS  
ALLIANCE

# Mark scheme

# June 2003

---

## GCE

# English Language A

## Unit ENA5

Copyright © 2003 AQA and its licensors. All rights reserved.

## Unit ENA5: Language Variation and Change

### Distribution of Assessment Objectives and Weightings

The table below is a reminder of which Assessment Objectives will be tested by the questions and tasks completed by candidates and the marks available for them.

#### Unit 5

Assessment Objective	1	3ii	4	5ii	Total
Texts from Different Times	10	10		10	30
Language Variation and Change	10		20		30

#### Section A- Texts from Different times

- award a mark out of 10 for AO1 and place in the margin
- award a mark out of 10 for AO3ii and place in the margin
- award a mark out of 10 for AO5ii and place in the margin
- add together and give a ringed total out of 30 and place in the margin

E.g.

$$\begin{array}{r}
 \text{AO1} \quad 6 \\
 \text{AO3ii} \quad 7 \\
 \text{AO5ii} \quad 7 \\
 \hline
 \textcircled{20}
 \end{array}$$

#### Section B- Language Variation and Change

- award a mark out of 10 for AO1 and place in the margin
- award a mark out of 20 for AO4 and place in the margin
- add together and give a ringed total out of 30 and place in the margin

E.g.

$$\begin{array}{r}
 \text{AO1} \quad 6 \\
 \text{AO4} \quad 15 \\
 \hline
 \textcircled{21}
 \end{array}$$

<b>Q1</b>	<p><b>Keywords:</b> Analyse and evaluate – Hannah – uses –language – convey – her – experiences.</p> <p><b>Assessment Focuses:</b> Quality of expression – selection/application/evaluation of Linguistic Frameworks for Analysis – identifying/describing/interpreting significant language features – writer’s aims and purposes – texts from different time – convey meanings and feelings.</p>	
<b>Mark</b>	<p><b>AO3ii</b>  <b>Apply and explore frameworks for the systematic study of spoken and written English at different levels, commenting on the usefulness of the approaches taken.</b></p>	<p><b>Mark</b></p> <p><b>AO5ii</b>  <b>Analyse and evaluate variation in the meanings and forms of spoken and written language from different times according to context.</b></p>
<b>9-10</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selects appropriate range of frameworks and applies in some depth.</li> <li>• Searching and confident linguistic analysis, using frameworks to enhance and illuminate understanding.</li> <li>• Evaluates frameworks.</li> <li>• Clear and accurate description.</li> <li>• <i>Analyses sentence, clause and phrase structures.</i></li> <li>• <i>Examines significance of grammatical features.</i></li> <li>• <i>Integrates different levels of analysis.</i></li> <li>• <i>Explores semantic implications of key words.</i></li> <li>• <i>Uses linguistic frameworks purposefully.</i></li> <li>• <i>Shows self-awareness in choice of frameworks.</i></li> </ul>	<p><b>9-10</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Analytical grasp of how language works across different levels.</li> <li>• Ability to place analysis in wider contexts.</li> <li>• Perceptive/conceptualised/illuminating/open-minded.</li> <li>• Interesting and judicious use of examples and quotation.</li> <li>• Evaluates appropriateness/success.</li> <li>• Shows subtle awareness of the effect of context on meaning.</li> <li>• <i>Evaluates the effectiveness of the use of personal narrative.</i></li> <li>• <i>Explores distinctive features of mode.</i></li> <li>• <i>Explores historical dimensions of linguistic formations.</i></li> <li>• <i>Analyses linguistic features in terms of meaning.</i></li> </ul>
<b>7-8</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selects and identifies a range of illuminating frameworks, showing understanding of their value.</li> <li>• Illuminating application of linguistic frameworks.</li> <li>• Describes range of language features or patterns using lexical-semantic, grammatical, phonological frameworks.</li> <li>• Rare errors.</li> <li>• <i>Analyses grammatical features such as verb tenses, modals, superlatives, adverb types, sentence types.</i></li> <li>• <i>Demonstrate depth of semantic awareness.</i></li> <li>• <i>Examines the significance of orthographical variants.</i></li> <li>• <i>Analyses vocabulary items and patterns.</i></li> </ul>	<p><b>7-8</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Confident analysis of language features, their explanatory context and their communicative impact.</li> <li>• A subtle reading integrating various levels of description.</li> <li>• Exploration of texts’ meaning, purpose and effects.</li> <li>• Close reading and well integrated quotation.</li> <li>• Evaluative comments are well supported.</li> <li>• <i>Examines the effectiveness of the writer’s account.</i></li> <li>• <i>Examines authorial point of view.</i></li> <li>• <i>Understands how language is used to convey meaning.</i></li> <li>• <i>Examines mode and narrative structure.</i></li> <li>• <i>Shows clear awareness of text from different time.</i></li> </ul>

5-6	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selects and identifies some frameworks.</li> <li>• Consistent application of linguistic frameworks.</li> <li>• Describes significant language features or patterns using lexical-semantic, grammatical, phonological frameworks.</li> <li>• Largely accurate.</li> <li>• <i>Describes sentence functions, word classes with links to meaning and context.</i></li> <li>• <i>Looks at structure of first person narrative.</i></li> <li>• <i>Identifies and begins to comment on some orthographical variants.</i></li> <li>• <i>Identifies and begins to examine some semantic issues.</i></li> </ul>	5-6	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Analyses meanings of a range of language features.</li> <li>• Clear and detailed understanding of context's influence.</li> <li>• Engagement with texts' communicative intent.</li> <li>• Fully supported.</li> <li>• Some evaluative comment tied to textual detail.</li> <li>• <i>Makes some evaluative comment tied to textual detail.</i></li> <li>• <i>Analyses text's meanings in the context of personal narrative.</i></li> <li>• <i>Shows awareness of text from different time.</i></li> <li>• <i>Shows awareness of context.</i></li> </ul>
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selects and identifies a framework.</li> <li>• Applies a linguistic framework.</li> <li>• Describes relevant language features.</li> <li>• Uncertainty of description – some errors occur.</li> <li>• <i>Comments on some relevant linguistic features without development.</i></li> <li>• <i>Identifies basic semantic features.</i></li> <li>• <i>Identifies first person pronouns/address.</i></li> </ul>	4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Distinguishes some features of language variation.</li> <li>• Begins to analyse what text communicates.</li> <li>• Illustrated points.</li> <li>• Broadly evaluative.</li> <li>• <i>Understands the focus on personal experience.</i></li> <li>• <i>Shows some awareness of context.</i></li> <li>• <i>Begins to comment on text from different time.</i></li> </ul>
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selects some relevant language features.</li> <li>• Attempts to apply frameworks for the description.</li> <li>• Occasional accuracy of description.</li> <li>• <i>Focuses partially on language – dwells on content.</i></li> <li>• <i>Identifies semantic fields.</i></li> </ul>	3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifies some features of language variation.</li> <li>• Broad analysis of how context has influenced language use.</li> <li>• Some use of content: specific references/examples/quotation.</li> <li>• <i>Shows general understanding of audience and purposes.</i></li> <li>• <i>Gives very broad comments about style, fields and level of formality.</i></li> </ul>

<b>2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attempts to use framework but minimal accuracy achieved.</li> <li>• <i>Quotes without linguistic features but with no sense of distinctiveness/significance.</i></li> </ul>	<b>2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Simple/generalised/descriptive accounts of the content of texts and data. Paraphrase. Excessive quotation.</li> <li>• Superficial reactions to texts.</li> <li>• <i>Gives well selected but unanalysed quotations.</i></li> <li>• <i>Summarises content in terms of paraphrase.</i></li> </ul>
<b>1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Minimal engagement with language of the data extracts.</li> <li>• <i>Makes minimal reference to language.</i></li> </ul>	<b>1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limited understanding. Major misunderstanding of mode/purpose/context/content/meaning.</li> <li>• <i>Quotes rarely.</i></li> <li>• <i>Makes no reference to language of the extract.</i></li> </ul>
<b>0</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No engagement with data extracts.</li> </ul>	<b>0</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Text or data has no influence on the work.</li> </ul>

<b>Q1</b>	
<b>Mark</b>	<b>AO1 Communicate clearly the knowledge, understanding, and insight appropriate to the study of language, using appropriate terminology and accurate and coherent written expression.</b>
<b>9-10</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controlled use of technical aspects.</li> <li>Precise and deft expression. Subtlety of effect.</li> <li>Cogent, coherent and cohesive.</li> <li>Linguistic flair.</li> </ul>
<b>7-8</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rare errors.</li> <li>Clear stylistic shaping.</li> <li>Reader guided through structure.</li> <li>Effective linguistic register.</li> </ul>
<b>6</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Firm control of accuracy.</li> <li>Controlled expression of ideas.</li> <li>Line of argument.</li> <li>Controlled linguistic register.</li> </ul>
<b>5</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Infrequent technical errors.</li> <li>Clear communication of ideas.</li> <li>Simple list structure; introduction and conclusion present.</li> <li>Definite if inconsistent linguistic register.</li> </ul>
<b>4</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Occasional technical errors.</li> <li>Expression suitable for ideas.</li> <li>Structure/organisation emerge.</li> <li>Some control of linguistic register.</li> </ul>
<b>3</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Frequent errors.</li> <li>Conveys basic ideas.</li> <li>Scatter gun structure.</li> <li>Occasional use of linguistic terms.</li> </ul>
<b>2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intrusive basic errors.</li> <li>Simple expression – conveys basic points.</li> <li>Short/incomplete work.</li> <li>Misunderstanding of linguistic terms.</li> </ul>
<b>1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Major flaws in language.</li> <li>Communication impeded.</li> </ul>
<b>0</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Total irrelevance/incomprehensible.</li> </ul>

<b>Q2</b>	<p><b>Key Words:</b> British Isles – high status – Received Pronunciation – now – challenged – number – non-standard – accents – examine – main characteristics – some – these accents – discuss – different – attitudes – shown – towards them.</p> <p><b>Assessment Focuses:</b> Quality of expression – exploration of issues/concepts relating to social/geographical factors affecting language variation and identity.</p>	
<b>Mark</b>	<p><b>AO4</b>  <b>Understand, discuss and explore concepts and issues relating to language in use.</b></p>	<p><b>Mark</b></p> <p><b>AO1</b>  <b>Communicate clearly the knowledge, understanding and insight appropriate to the study of language, using appropriate terminology and accurate and coherent written expression.</b></p>
<b>17-20</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conceptualised overview of theories and research.</li> <li>• Analyses and evaluates alternative views.</li> <li>• Identifies and challenges standpoints.</li> <li>• Exploratory/original/evaluative approach.</li> <li>• <i>Places discussion within analysis of the dynamics of geographical, cultural and linguistic change.</i></li> <li>• <i>Explores language as a construction of identity.</i></li> <li>• <i>Engages enthusiastically with relevant theories and debates.</i></li> <li>• <i>Challenges common assumptions by examining particular variations and contexts.</i></li> </ul>	<p><b>9-10</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Controlled use of technical aspects.</li> <li>• Precise and deft expression. Subtlety of effect.</li> <li>• Cogent, coherent and cohesive.</li> <li>• Linguistic flair.</li> </ul>
<b>13-16</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Good knowledge about linguistic concepts, theories and research.</li> <li>• Identifies different views and interpretations.</li> <li>• Comments on other’s ideas.</li> <li>• <i>Discusses the interplay of situation and user variables.</i></li> <li>• <i>Examines closely the dynamics of interaction e.g. accommodation theory.</i></li> <li>• <i>Examines linguistic variations in context.</i></li> </ul>	<p><b>7-8</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rare errors.</li> <li>• Clear stylistic shaping.</li> <li>• Reader guided through structure.</li> <li>• Effective linguistic register.</li> </ul>

11-12	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Depth or range of knowledge of linguistic ideas/concepts/research.</li> <li>• Develops views on linguistic issues.</li> <li>• <i>Integrates variables e.g. gender, age, class etc. into discussion.</i></li> <li>• <i>Shows some awareness of relevant theories and debates.</i></li> <li>• <i>Begins to discuss linguistic variations in context.</i></li> </ul>	6	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Firm control of accuracy.</li> <li>• Controlled expression of ideas.</li> <li>• Line of argument.</li> <li>• Controlled linguistic register.</li> </ul>
9-10	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Detailed knowledge of linguistic ideas, concepts and research.</li> <li>• Outlines views on linguistic issues.</li> <li>• <i>Shows knowledge of relevant examples and theories.</i></li> <li>• <i>Offers discussion of attitude to language.</i></li> <li>• <i>Shows awareness of the significance of vernacular and standard varieties.</i></li> </ul>	5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Infrequent technical errors.</li> <li>• Clear communication of ideas.</li> <li>• Simple list structure; introduction and conclusion present.</li> <li>• Definite if inconsistent linguistic register.</li> </ul>
7-8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Familiarity with linguistic ideas, concepts and research.</li> <li>• Makes sustained explanations.</li> <li>• <i>Refers to examples to make links between language and identity.</i></li> <li>• <i>Describes varieties using some phonological terminology.</i></li> </ul>	4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Occasional technical errors.</li> <li>• Expression suitable for ideas.</li> <li>• Structure/organisation emerge.</li> <li>• Some control of linguistic register.</li> </ul>
5-6	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Awareness of linguistic ideas, concepts and research.</li> <li>• <i>Shows broad awareness of links between language variation and social regional factors.</i></li> <li>• <i>Uses linguistic frameworks inconsistently.</i></li> </ul>	3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frequent errors.</li> <li>• Conveys basic ideas.</li> <li>• Scatter gun structure.</li> <li>• Occasional use of linguistic terms.</li> </ul>
3-4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anecdotal/descriptive with implicit relevance.</li> <li>• <i>Identifies elements of social/regional variation with some broad comments about determinants.</i></li> </ul>	2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intrusive basic errors.</li> <li>• Simple expression – conveys basic points.</li> <li>• Short/incomplete work.</li> <li>• Misunderstanding of linguistic terms.</li> </ul>
1-2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Little focus on linguistic issues.</li> <li>• <i>Offers a lay answer without linguistic awareness.</i></li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Major flaws in language.</li> <li>• Communication impeded.</li> </ul>
0	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No understanding of anything concerned with the study of language.</li> </ul>	0	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Total irrelevance/incomprehensible.</li> </ul>



<b>Q3</b>	<p><b>Key Words:</b> Identify – range – new words – meaning changes – British English – come from – youth culture – last 50 years – explain – how – new – forms – meanings – occur – discuss – different – attitudes – shown – towards them.</p> <p><b>Assessment Focuses:</b> Quality of expression – exploration of issues/concepts relating to contemporary language change and views of causes of change.</p>	
<b>Mark</b>	<p><b>AO4</b>  <b>Understand, discuss and explore concepts and issues relating to language in use.</b></p>	<p><b>Mark</b></p> <p><b>AO1</b>  <b>Communicate clearly the knowledge, understanding and insight appropriate to the study of language, using appropriate terminology and accurate coherent written expression.</b></p>
<b>17-20</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conceptualised overview of theories and research.</li> <li>• Analyses and evaluates alternative views.</li> <li>• Identifies and challenges standpoints.</li> <li>• Exploratory/original/evaluative approach.</li> <li>• <i>Explores a range of relevant factors.</i></li> <li>• <i>Maintains clear focus on British English.</i></li> <li>• <i>Evolves overview of different areas of change e.g. slang, txt, e-mail, coinings, jargons, borrowings etc.</i></li> <li>• <i>Engages strongly with evaluative issues.</i></li> <li>• <i>Integrates theory into argument purposefully.</i></li> <li>• <i>Challenges common assumptions about language change.</i></li> <li>• <i>Examines social/political dimensions of language change.</i></li> </ul>	<p><b>9-10</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Controlled use of technical aspects.</li> <li>• Precise and deft expression. Subtlety of effect.</li> <li>• Cogent, coherent and cohesive.</li> <li>• Linguistic flair.</li> </ul>
<b>13-16</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Good knowledge about linguistic concepts, theories and research.</li> <li>• Identifies different views and interpretations.</li> <li>• Comments on others' ideas.</li> <li>• <i>Demonstrates ability to handle and assess different views about lexical/semantic development.</i></li> <li>• <i>Examines competing forces of change.</i></li> <li>• <i>Maintains implicit focus on British English whilst exploring words/meanings from other countries eg. USA, Australia.</i></li> <li>• <i>Comments on arguments about language change.</i></li> <li>• <i>Examines vocabulary in social values and cultural context.</i></li> <li>• <i>Examines reasons for change.</i></li> </ul>	<p><b>7-8</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rare errors.</li> <li>• Clear stylistic shaping.</li> <li>• Reader guided through structure.</li> <li>• Effective linguistic register.</li> </ul>

<p><b>11-12</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Depth or range of knowledge of linguistic ideas/concepts/research.</li> <li>• Develops views on linguistic issues.</li> <li>• <i>Develops argument from close analysis of specific examples.</i></li> <li>• <i>Uses linguistic terminology consistently when discussing examples of change.</i></li> <li>• <i>Shows some awareness of attitudes to language change.</i></li> <li>• <i>Traces processes of language change methodically.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Detailed knowledge of linguistic ideas, concepts and research.</li> <li>• Outlines views on linguistic issues.</li> <li>• <i>Describes and discusses recent lexical/semantic changes (e.g. borrowings, acronyms, compounding, blends etc.).</i></li> <li>• <i>Describes reasons for and processes of change broadly.</i></li> </ul>	<p><b>6</b></p> <p><b>5</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Firm control of accuracy.</li> <li>• Controlled expression of ideas.</li> <li>• Line of argument.</li> <li>• Controlled linguistic register.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Infrequent technical errors.</li> <li>• Clear communication of ideas.</li> <li>• Simple list structure; introduction and conclusion present.</li> <li>• Definite if inconsistent register.</li> </ul>
<p><b>7-8</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Familiarity with linguistic ideas, concepts and research.</li> <li>• Makes sustained explanations.</li> <li>• <i>Shows some knowledge of lexical/semantic changes.</i></li> <li>• <i>Begins to look at attitudes for language change.</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Awareness of linguistic ideas, concepts and research.</li> <li>• <i>Begins to describe categories of lexical development.</i></li> <li>• <i>Shows some awareness of the process of change and development e.g. borrowings, acronyms, compounding, blends etc.</i></li> <li>• <i>Shows some awareness of the reasons for language change.</i></li> </ul>	<p><b>4</b></p> <p><b>3</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Occasional technical errors.</li> <li>• Expression suitable for ideas.</li> <li>• Structure/organisation emerge.</li> <li>• Some control of linguistic register.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Frequent errors.</li> <li>• Conveys basic ideas.</li> <li>• Scatter gun structure.</li> <li>• Occasional use of linguistic terms.</li> </ul>
<p><b>3-4</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anecdotal/descriptive with implicit relevance.</li> <li>• <i>Offers historical account of changes with limited linguistic comment.</i></li> </ul> <p><b>1-2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Little focus on linguistic issues.</li> <li>• <i>Gives a “lay” answer without linguistic awareness.</i></li> </ul> <p><b>0</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No understanding of anything concerned with the study of language.</li> </ul>		<p><b>2</b></p> <p><b>1</b></p> <p><b>0</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intrusive basic errors.</li> <li>• Simple expression – conveys basic points.</li> <li>• Short/incomplete work.</li> <li>• Misunderstanding of linguistic terms.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Major flaws in language.</li> <li>• Communication impeded.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Total irrelevance/incomprehensible.</li> </ul>